

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1998-1999

---

17 NOVEMBRE 1998

---

**Proposition de loi complétant l'article 52, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection des consommateurs**

---

## AMENDEMENTS

---

N° 1 DE M. HATRY

Art. 2

**Dans le texte français, remplacer les mots «la veille» par les mots «le jour précédant ces dates».**

Paul HATRY.

N° 2 DE MME VAN DER WILDT ET CONSORTS

Art. 2bis (nouveau)

**Insérer un article 2bis (nouveau), rédigé comme suit :**

«Art. 2bis.— À l'article 53, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, entre le premier et le deuxième alinéa, il est inséré un alinéa nouveau, rédigé comme suit :

«Dans le cas visé à l'article 52, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, la période d'attente prend fin un jour plus tôt que la date fixée au premier alinéa.»

---

Voir:

Document du Sénat:

1-1118 - 1998/1999:

N° 1: Proposition de loi de Mme Willame-Boonen et de M. Ph. Charlier.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1998-1999

---

17 NOVEMBER 1998

---

**Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 52, § 1, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument**

---

## AMENDEMENTEN

---

Nr. 1 VAN DE HEER HATRY

Art. 2

**In de Franse tekst de woorden «la veille» vervangen door de woorden «le jour précédant ces dates».**

Nr. 2 VAN MEVROUW VAN DER WILDT C.S.

Art. 2bis (nieuw)

**Een artikel 2bis invoegen, luidende :**

«Art. 2bis. — In artikel 53, § 1, van dezelfde wet, wordt tussen het eerste en het tweede lid een nieuw lid ingevoegd, luidende :

«In het geval bedoeld in artikel 52, § 1, tweede lid, eindigt de sperperiode een dag eerder dan bedoeld in het eerste lid.»

---

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-1118 - 1998/1999:

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw Willame-Boonen en de heer Ph. Charlier.

Justification

Dans le cas visé par la loi en question, il y a lieu d'adapter également les dates de fin des périodes d'attente et de les avancer d'un jour.

Verantwoording

Ook de einddata van de sperperioden moeten in het geval bedoeld in deze wet aangepast worden en een dag eerder eindigen.

Francy VAN DER WILDT.  
Johan WEYTS.  
Jacques D'HOOGHE.